



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7^{ème} étage
Montréal
Québec
H5A 1L6
FAX pour soumissions: (514) 496-3822

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7^{ème} étage
Montréal
Québec
H5A 1L6

Title - Sujet Wind Profiler Radar System	
Solicitation No. - N° de l'invitation K8D22-160171/B	Amendment No. - N° modif. 005
Client Reference No. - N° de référence du client K8D22-16-0171	Date 2015-11-27
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTA-405-13504	
File No. - N° de dossier MTA-5-38124 (405)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-12-02	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Séguin, Caroline	Buyer Id - Id de l'acheteur mta405
Telephone No. - N° de téléphone (514) 496-3734 ()	FAX No. - N° de FAX (514) 496-3822
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Environnement Canada Station météorologique Bureau météorologique de l'aéroport (FBS) Iqaluit (Nunavut)	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

MODIFICATION 05

Cette modification 05 a pour but de publier des Questions et Réponses au sujet de la Demande de proposition (DDP).

Questions et Réponses

Les questions et réponses de 1 à 18 ont été publiées dans le cadre de modifications précédentes.

Q19 : La spécification telle qu'elle est présentement libellée est spécifique au système « Raptor Wind Profiler » de DeTect. En se basant sur des notions de fréquences radio, un profileur à ondes métriques (VHF), un profileur à ondes décimétriques (UHF) et un profileur à 900 MHz, malgré qu'ils fonctionnent à des longueurs d'onde différentes, font essentiellement la même chose. Si les autres exigences technologiques sont satisfaites, alors la fréquence en soi ne devrait pas être un critère pertinent. Cela étant dit, un profileur à VHF n'est pas susceptible à la contamination par la présence d'oiseaux ou de chauve-souris ni au brouillage par des signaux électroniques à l'extérieur de l'abri dans le réseau d'antennes, un avantage non négligeable compte tenu des basses températures au cours des hivers à Iqaluit. Je souhaiterais donc que l'autorité technique donne une explication plus détaillée de l'exigence concernant les fréquences décimétriques (UHF).

R19 : L'essentiel, c'est l'exigence relative à l'altitude de la couverture et de la résolution verticale et un bon nombre d'autres systèmes ne la satisfont pas. Nous devons atteindre l'altitude de couverture spécifiée dans des conditions propres à l'Arctique et ce avec la résolution spécifiée. Les systèmes à 449 MHz ont typiquement la bonne couverture, la bonne résolution et – surtout – la bonne empreinte (dimensions physiques) pour notre site dans l'Arctique. Typiquement, les systèmes à 449 MHz combinent les meilleures caractéristiques d'échantillonnage des systèmes à 404 MHz et à 915 MHz. Nous avons de l'expérience dans le domaine des ondes radios et des micro-ondes, et nous avons un profileur de vents autre que 449 MHz qui ne peut atteindre que 2-3 km de couverture en altitude. Cela ne répondra pas à notre exigence. S'il vous plait, notez que d'autres fabricants, autres que DeTect, sont en mesure de fournir cette technologie; DeTect n'est pas visée.

Toutes les autres clauses et conditions demeurent inchangées.